

*Livret de célébration
Participation Booklet*

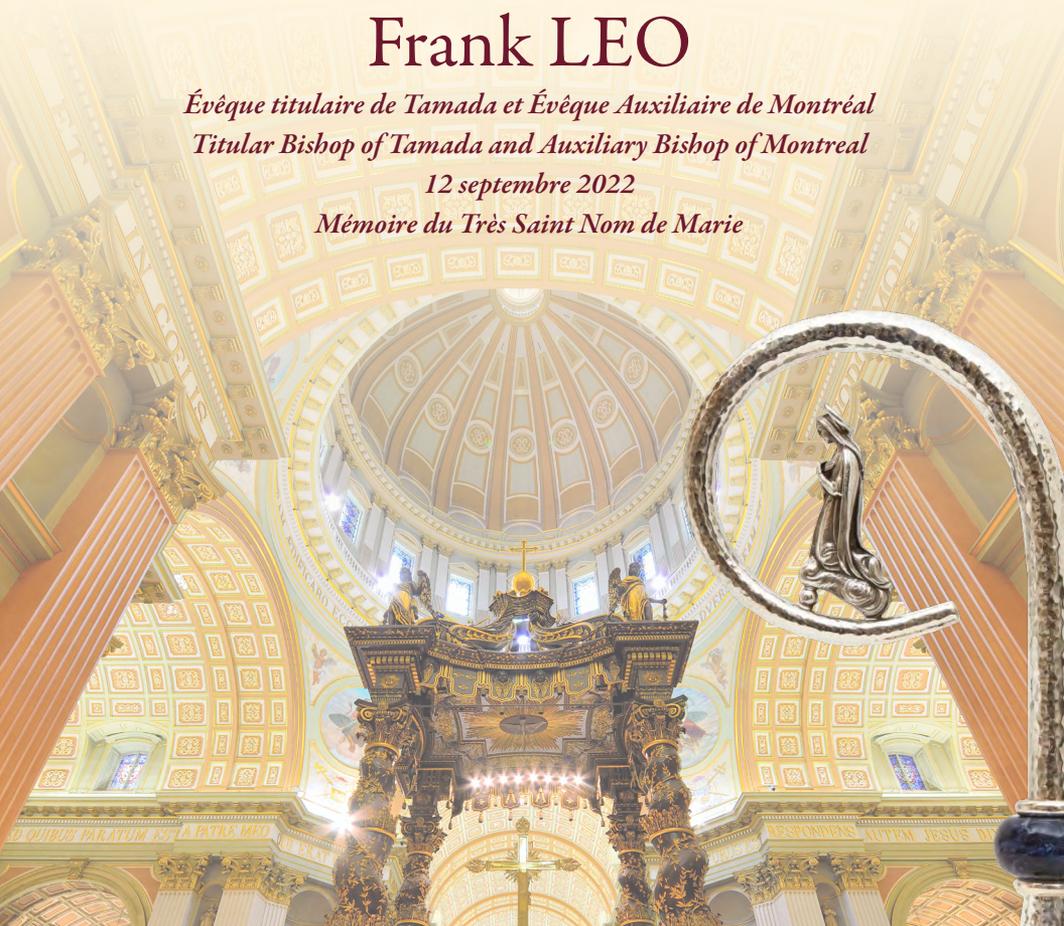
ORDINATION ÉPISCOPALE
DE SON EXCELLENCE MONSEIGNEUR
EPISCOPAL ORDINATION
OF MOST REVEREND

Frank LEO

*Évêque titulaire de Tamada et Évêque Auxiliaire de Montréal
Titular Bishop of Tamada and Auxiliary Bishop of Montreal*

12 septembre 2022

Mémoire du Très Saint Nom de Marie



Consécréateur principal: Son Excellence Mgr Christian Lépine Archevêque de Montréal
Co-Consécréateurs: Son Excellence Mgr Serge Poitras, Évêque de Timmins
Son Excellence Mgr Douglas Crosby, OMI, Évêque de Hamilton

S.E. Mgr Frank LEO

Évêque titulaire de Tamada et Évêque Auxiliaire de Montréal



BIOGRAPHIE

Né à Montréal en 1971 de parents italiens immigrés, Francesco Leo et † Rosa Valente, Mgr Leo a fréquenté l'école élémentaire Eugenio-Pacelli, l'école secondaire John F. Kennedy et le Collège Vanier. Il est ensuite entré au *Grand Séminaire de Montréal* en 1990 et a été ordonné prêtre pour le service de l'Archidiocèse de Montréal le 14 décembre 1996. Il a été affecté à différentes paroisses de Montréal (vicaire à Notre-Dame-de-la-Consolata, administrateur paroissial de Saint-Joseph de Rivière-des-Prairies et curé de Saint-Raymond-de-Peñafort) jusqu'en 2006, année où il a accepté l'invitation d'entrer à l'*Académie pontificale ecclésiastique* de Rome, œuvrant par la suite dans le service diplomatique du Saint-Siège (2006-2012), en différentes Nonciatures apostoliques à travers le monde. Le 9 janvier 2012, le pape Benoît XVI l'a nommé Chapelain de Sa Sainteté en lui conférant le titre de *Monseigneur*.

À son retour au Canada, il a rejoint l'équipe de formation du Grand Séminaire de Montréal, enseignant la théologie et la philosophie, tout en assurant la direction spirituelle, la formation et l'accompagnement des candidats à la prêtrise. À l'automne 2015, il a été nommé Secrétaire général de la *Conférence des évêques catholiques du Canada* (CECC), mandat qui a pris fin à l'automne 2021. Depuis le 1^{er} février 2022, Mgr Leo occupe le poste de Vicaire général et Modérateur de la curie de l'Archidiocèse de Montréal.

En plus de ses études approfondies en droit canonique (Université pontificale du Latran), en diplomatie et en droit international, Mgr Leo détient un Doctorat en théologie systématique (University of Dayton/IMRI) avec une spécialisation en mariologie, une Licence en philosophie (Université pontificale du Latran), un Diplôme en études classiques (Université de Montréal) et un Certificat d'études supérieures en direction spirituelle (Aquinas Institute of Theology). Il a travaillé comme juge au Tribunal d'appel canadien et a enseigné la théologie, la spiritualité et la philosophie, entre autres, à Montréal, Canberra (Australie), Dayton (USA) et Ottawa. Il parle anglais, français, italien et espagnol. Mgr Leo est président et membre fondateur de la Société Canadienne de Mariologie, Chevalier de l'Ordre Equestre du Saint-Sépulcre de Jérusalem et membre de la Fraternité sacerdotale de St. Dominique (Tiers-Ordre dominicain).

Most Reverend Frank LEO

Titular Bishop of Tamada and Auxiliary Bishop of Montreal

BIOGRAPHY

Born in Montréal in 1971 to Italian immigrant parents Francesco Leo and †Rosa Valente, Bishop Leo attended Eugenio Pacelli Elementary School, John F. Kennedy High School and College Vanier. He then entered the *Grand Séminaire de Montréal* in 1990 and was ordained a priest for service to the Archdiocese of Montreal on 14 December 1996. He served in different parish assignments in Montréal (assistant pastor at Our Lady of Consolata, parochial administrator of Saint-Joseph-de-RDP, and pastor of Saint-Raymond-de-Peñafort) until 2006 when he accepted the invitation to enroll in the *Pontifical Ecclesiastical Academy* in Rome and subsequently enter the Diplomatic Service of the Holy See (2006-2012), serving in different Apostolic Nunciatures across the globe. On 9 January 2012, Pope Benedict XVI appointed him Chaplain of His Holiness, bestowing the title of *Monsignor*.

Upon his return to Canada, he joined the formation team of the Grand Séminaire de Montréal, teaching theology and philosophy while providing spiritual direction, formation and accompaniment to the candidates for the priesthood. In the fall of 2015 he was appointed General Secretary of the *Canadian Conference of Catholic Bishops* (CCCCB), a mandate which came to an end in the fall of 2021. As of 1 February 2022, Bishop Leo was named Vicar General and Moderator of the Curia of the Archdiocese of Montréal.

In addition to his extensive graduate studies in Canon Law (Pontifical Lateran University), Diplomacy and International Law, Bishop Leo holds a Doctorate in Systematic Theology (University of Dayton / IMRI) with a specialization in Mariology, a Licentiate in Philosophy (Pontifical Lateran University), a Diploma in Classical Studies (Université de Montréal) and a Graduate Certificate in Spiritual Direction (Aquinas Institute of Theology). He worked as a Judge for the Canadian Appeal Tribunal and has taught theology, spirituality and philosophy at Montreal, Canberra (Australia), Dayton (USA) and Ottawa, among other places. He speaks English, French, Italian and Spanish. Bishop Leo is President and founding member of the Canadian Mariological Society, Knight of the Equestrian Order of the Holy Sepulchre of Jerusalem as well as a member of the Priestly Fraternity of St. Dominic (Third Order Dominican).

ORDINATION ÉPISCOPALE DE MGR FRANK LEO

*Cathédrale Marie-Reine-du-Monde
Lundi, 12 septembre 2022 à 19 h 30
Mémoire du Très Saint Nom de Marie*

RITES INITIAUX

1. Mot de bienvenue *Diacre Francis Joannette*

2. Procession et Chant d'ouverture *Peuple de Dieu*

**Peuple de Dieu, cité de l'Emmanuel,
Peuple de Dieu, sauvé dans le sang du Christ,
Peuple de baptisés, Église du Seigneur, louange à toi !**

1- Peuple choisi pour être ami de Dieu, rappelle-toi l'Alliance avec Moïse,
Et la promesse faite à ceux qui croient dans le Seigneur.

2- Peuple choisi pour être ami de Dieu, rappelle-toi l'annonce du Baptiste :
« Dieu va venir ! Prépare le chemin, change ton cœur ! »

3- Peuple choisi pour être ami de Dieu, rappelle-toi Marie, comblée de grâce,
Humble servante nous montrant sa foi dans l'Éternel.

4- Peuple choisi pour être ami de Dieu, rappelle-toi le temps de sa visite :
Chez les plus pauvres vient le Fils de Dieu, pour te sauver.

5- Peuple choisi pour être ami de Dieu, rappelle-toi la Croix du Fils unique :
Dans sa tendresse, Dieu nous a sauvés en Jésus-Christ.

6- Peuple choisi pour être ami de Dieu, rappelle-toi le Christ et l'Évangile :
« Restez en moi, vivez de mon amour », dit le Seigneur.

3. Salutation *Mgr Lépine*

Au nom du Père, et du Fils et du Saint-Esprit.

℟ Amen.

La Paix soit avec vous.

℟ Et avec votre esprit.

4. Monition d'introduction *Mgr Lépine*

5. Préparation pénitentielle *Mgr Lépine*

Introduction

Frères et sœurs, préparons-nous à célébrer le mystère de
l'Eucharistie en reconnaissant que nous avons péché.

Confiteor

Je confesse à Dieu tout-puissant,
je reconnais devant vous, frères et sœurs,
que j'ai péché
en pensée, en parole,
par action et par omission ;
oui, j'ai vraiment péché.
C'est pourquoi je supplie
la bienheureuse Vierge Marie,
les anges et tous les saints,
et vous aussi, frères et sœurs,
de prier pour moi le Seigneur notre Dieu.

Absolution Mgr Lépine

Que Dieu tout-puissant nous fasse miséricorde ; qu'il nous
pardonne nos péchés et nous conduise à la vie éternelle.
℟ Amen.

Chant du Kyrie Kyrie – Missa de Angelis

Kyrie, eleison.  Kyrie, eleison.

Christe, eleison.  Christe, eleison.

Kyrie, eleison.  Kyrie, eleison.

6. Hymne du Gloire à Dieu 🎵 *Gloria – Missa de Angelis*

Gloria in excelsis Deo,
Et in terra pax hominibus bonæ voluntatis.
Laudamus te.
Benedicimus te.
Adoramus te.
Glorificamus te.
Gratias agimus tibi propter magnam gloriam tuam.
Domine Deus, Rex cælestis, Deus Pater omnipotens.
Domine Fili unigenite Jesu Christe.
Domine Deus, Agnus Dei, Filius Patris.
Qui tollis peccata mundi, miserere nobis.
Qui tollis peccata mundi, suscipe deprecationem nostram.
Qui sedes ad dexteram Patris, miserere nobis.
Quoniam tu solus sanctus.
Tu solus Dominus.
Tu solus Altissimus, Jesu Christe.
Cum Sancto Spiritu, in gloria Dei Patris.
Amen.

7. Prière d'ouverture *Mgr Lépine*

Prions le Seigneur.

Pasteur éternel, notre Dieu, toi qui gouvernes l'Église, ton troupeau, et la protèges toujours, tu veux aujourd'hui associer au collègue épiscopal ton serviteur, le prêtre Frank Leo ; accorde-lui, nous t'en prions, d'être en tout lieu, par la sainteté de sa vie, un vrai témoin du Christ. Lui qui vit et règne avec toi dans l'unité du Saint-Esprit, Dieu, pour les siècles des siècles.

℟ Amen.

Let us pray.

O God, eternal Shepherd, who, governing your flock with watchful care, choose to join Frank Leo, your servant and Priest, to the College of Bishops this day, grant, we pray, that by his holiness of life he may everywhere prove to be a true witness to Christ. Who lives and reigns with you in the unity of the Holy Spirit, God, for ever and ever.

℟ Amen.

LITURGIE DE LA PAROLE

8. First Reading (*Is 61, 1-3a*)

“The LORD has anointed me, and has sent me to bring good news to the oppressed and to give them the oil of gladness.”

A reading from the book of the Prophet Isaiah.

The spirit of the LORD GOD is upon me, because the LORD has anointed me; he has sent me to bring good news to the oppressed, to bind up the brokenhearted, to proclaim liberty to the captives, and release to the prisoners; to proclaim the year of the LORD’s favour, and the day of vengeance of our God; to comfort all who mourn; to provide for those who mourn in Zion — to give them a garland instead of ashes, the oil of gladness instead of mourning.

The word of the Lord.

℟ *Thanks be to God.*

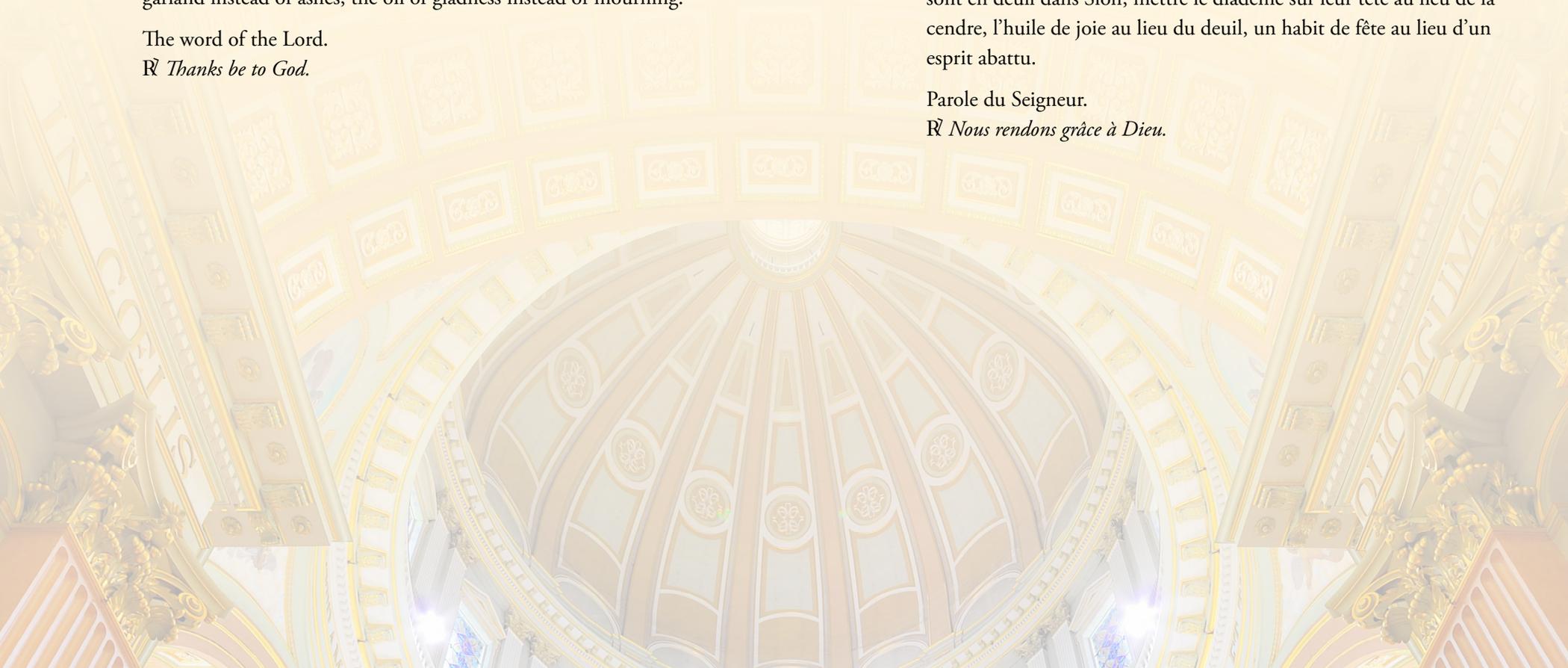
« Le Seigneur m’a consacré par l’onction. Il m’a envoyé annoncer la bonne nouvelle aux humbles et leur donner l’huile de joie »

Lecture du livre du prophète Isaïe.

L’esprit du Seigneur Dieu est sur moi parce que le Seigneur m’a consacré par l’onction. Il m’a envoyé annoncer la bonne nouvelle aux humbles, guérir ceux qui ont le cœur brisé, proclamer aux captifs leur délivrance, aux prisonniers leur libération, proclamer une année de bienfaits accordée par le Seigneur, et un jour de vengeance pour notre Dieu, consoler tous ceux qui sont en deuil, ceux qui sont en deuil dans Sion, mettre le diadème sur leur tête au lieu de la cendre, l’huile de joie au lieu du deuil, un habit de fête au lieu d’un esprit abattu.

Parole du Seigneur.

℟ *Nous rendons grâce à Dieu.*



9. **Psaume 22 (23)** *♪ Il Signore è il mio pastore*

Il Signore è il mio pastore: nulla manca ad ogni attesa;
in verdissimi prati mi pasce, mi disseta a placide acque.

È il ristoro dell'anima mia, in sentieri diritti mi guida
per amore del santo suo nome, dietro lui mi sento sicuro.

Pur se andassi per valle oscura non avrò a temere alcun male:
perché sempre mi sei vicino, mi sostieni col tuo vincastro.

Quale mensa per me tu prepari sotto gli occhi dei miei nemici!
E di olio mi ungi il capo: il mio calice è colmo di ebbrezza!

Bontà e grazia mi sono compagne quanto dura il mio cammino:
io starò nella casa di Dio lungo tutto il migrare dei giorni.



10. Deuxième lecture (1 P 5, 1-4)

« *Soyez les bergers du troupeau de Dieu* »

Lecture de la première lettre de saint Pierre apôtre.

Bien-aimés, les anciens en fonction parmi vous, je les exhorte, moi qui suis ancien comme eux et témoin des souffrances du Christ, communiant à la gloire qui va se révéler : soyez les pasteurs du troupeau de Dieu qui se trouve chez vous ; veillez sur lui, non par contrainte mais de plein gré, selon Dieu ; non par cupidité mais par dévouement ; non pas en commandant en maîtres à ceux qui vous sont confiés, mais en devenant les modèles du troupeau. Et, quand se manifesterà le Chef des pasteurs, vous recevrez la couronne de gloire qui ne se flétrit pas. De même, vous les jeunes gens, soyez soumis aux anciens. Et vous tous, les uns envers les autres, prenez l'humilité comme tenue de service. En effet, Dieu s'oppose aux orgueilleux, aux humbles il accorde sa grâce.

Parole du Seigneur.

℣ *Nous rendons grâce à Dieu.*

“*Tend the flock of God that is in your charge.*”

A reading from the first Letter of Saint Peter.

Beloved, now as an elder myself and a witness of the sufferings of Christ, as well as one who shares in the glory to be revealed, I exhort the elders among you to tend the flock of God that is in your charge, exercising the oversight, not under compulsion but willingly, as God would have you do it—not for sordid gain but eagerly. Do not lord it over those in your charge, but be examples to the flock. And when the chief shepherd appears, you will win the crown of glory that never fades away.

The word of the Lord.

℣ *Thanks be to God.*

11. Acclamation à l'Évangile 🎵 *Alléluia (Taizé)*

Alléluia! Alléluia!

Allez ! De toutes les nations faites des disciples, dit le Seigneur.
Moi, je suis avec vous tous les jours jusqu'à la fin du monde.
(Mt 28, 19a.20b)

Alléluia! Alléluia!

12. Proclamation de l'Évangile (Mt 10, 1-5a) *Diacre Francis Joannette*

« Jésus choisit douze Apôtres et les envoya en mission »

Le Seigneur soit avec vous.

℟ Et avec votre esprit.

✠ Évangile de Jésus Christ selon saint Mathieu.

℟ Gloire à toi, Seigneur !

En ce temps-là, Jésus appela ses douze disciples et leur donna le pouvoir d'expulser les esprits impurs et de guérir toute maladie et toute infirmité. Voici les noms des douze Apôtres : le premier, Simon, nommé Pierre ; André son frère ; Jacques, fils de Zébédée, et Jean son frère ; Philippe et Barthélemy ; Thomas et Matthieu le publicain ; Jacques, fils d'Alphée, et Thaddée ; Simon le Zélateur et Judas l'Ischariote, celui-là même qui le livra. Ces douze, Jésus les envoya en mission.

Acclamons la Parole de Dieu.

℟ Louange à toi, Seigneur Jésus !

“Jesus chose the twelve Apostles, and sent them out.”

The Lord be with you.

℟ And with your spirit.

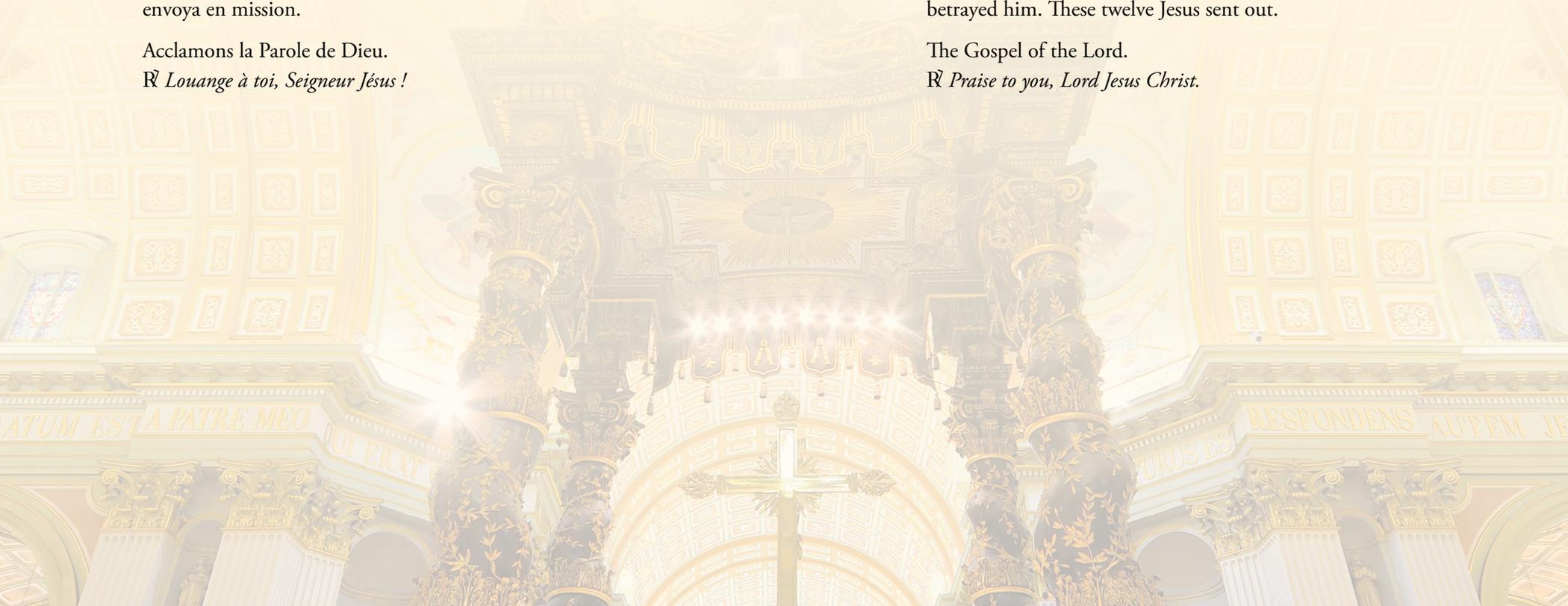
✠ A reading from the holy Gospel according to Matthew.

℟ Glory to you, O Lord.

Then Jesus summoned his twelve disciples and gave them authority over unclean spirits, to cast them out, and to cure every disease and every sickness. These are the names of the twelve Apostles: first, Simon, also known as Peter, and his brother Andrew; James son of Zebedee, and his brother John; Philip and Bartholomew; Thomas and Matthew the tax-collector; James son of Alphaeus, and Thaddaeus; Simon the Cananaean, and Judas Iscariot, the one who betrayed him. These twelve Jesus sent out.

The Gospel of the Lord.

℟ Praise to you, Lord Jesus Christ.



RITE DE L'ORDINATION À L'ÉPISCOPAT

13. Hymne du Veni Creator Spiritus

Introduction Mgr Lépine

Frères et sœurs, le moment est venu de célébrer le rite de l'ordination à l'épiscopat. Avant de le faire, invoquons l'Esprit Saint. C'est lui qui établit les évêques pour qu'ils succèdent aux Apôtres.

Hymne du Veni Creator Spiritus 🎵 *Veni creator Spiritus*

Veni, creator Spiritus,
Mentes tuorum visita,
Imple superna gratia
Quæ tu creasti pectora.

Qui diceris Paraclitus,
Altissimi donum Dei,
Fons vivus, ignis, caritas
Et spiritalis unctio.

Tu septiformis munere,
Dextræ Dei tu digitus,
Tu rite promissum Patris,
Sermone ditans guttura.

Accende lumen sensibus,
Infunde amorem cordibus,
Infirma nostri corporis
Virtute firmans perpeti.

Hostem repellas longius
Pacemque dones protinus ;
Ductore sic te prævio
Vitemus omne noxium.

Per te sciamus da Patrem,
Noscamus atque Filium ;
Te utriusque Spiritum
Credamus omni tempore.

Deo Patri sit gloria,
Et Filio, qui a mortuis
Surrexit, ac Paraclito
In saeculorum saecula. Amen

14. Présentation de l'ordinand

Prêtre assistant

Mgr Lépine, l'Église de Montréal vous présente notre frère, Frank Leo, et vous demande de l'ordonner pour la charge de l'épiscopat.

Mgr Lépine

Vous devez avoir reçu du Siège apostolique la lettre qui le désigne pour cette charge. Qu'on en fasse la lecture.

15. Lecture de la Lettre apostolique *Mgr Antons Prikulis*



FRANÇOIS, ÉVÊQUE, SERVITEUR DES SERVITEURS DE DIEU

au Fils bien-aimé **Frank LEO**, du clergé de l'Archidiocèse métropolitain de Montréal et dans celui-ci Vicaire général, nommé Auxiliaire dans ce même Archidiocèse et élu en même temps Évêque titulaire de Tamada, salut et bénédiction.

Celui qui en sa bonté commence toutes choses et les mène à leur achèvement, accorde en récompense le salut éternel au genre humain. Dans son dessein prévoyant, la Bienheureuse Vierge Marie, appelée par privilège singulier du Mont Carmel, a enfanté le Sauveur du monde, et dont les fidèles chrétiens du monde entier obtiennent miséricorde et trouvent le secours opportun de la grâce.

Conscient de tout cela, Nous considérons à présent avec grande attention les nécessités spirituelles du bien-aimé Siège de Montréal, dont son Évêque, le Vénérable Frère Christian Lépine, a récemment demandé un Évêque Auxiliaire.

Accueillant favorablement un désir de cette nature, Nous répondons à cette demande et Nous estimons que tu es idoine pour remplir cette charge, Fils bien-aimé, en raison de tes dons humains, chrétiens et sacerdotaux remarquables, ainsi que de ton expertise en administration ecclésiale et d'amour de l'Église : Nous t'estimons apte à exercer la charge épiscopale.

Par conséquent, de par la plénitude de Notre autorité apostolique, sur l'avis du Dicastère pour les Évêques, Nous te nommons Évêque du Siège titulaire de **TAMADA** et en même temps Nous te constituons Auxiliaire de l'Archidiocèse métropolitain de Montréal.

Tu pourras recevoir l'ordination épiscopale de tout Évêque catholique n'importe où en dehors de la ville de Rome, en suivant les règles liturgiques prescrites; mais auparavant, comme le détermine la loi ecclésiastique, tu devras émettre dûment la profession de foi et prêter le serment de fidélité envers Nous et Nos Successeurs en ce Siège.

Par-dessus tout, Nous t'exhortons particulièrement, Fils bien-aimé, par l'intercession de la Bienheureuse Vierge Marie Reine du Monde, à exercer ton ministère en communion d'esprit avec ton Archevêque métropolitain, afin de maintenir fermement dans les cœurs des fidèles et par ton témoignage de vie ce que les Pères de l'Église ont enseigné sous l'inspiration de l'Esprit-Saint.

Donné à Rome, au Latran, le seizième jour du mois de juillet, de l'an du Seigneur deux mille vingt-deux, dixième de Notre Pontificat.

FRANCISCUS

FRANCISCUS EPISCOPUS SERVUS SERVORUM DEI

dilecto filio **Francisco Leo**, clerico archidioecesis metropolitanae Marianopolitanae ibique Vicario Generali, eiusdem archidioecesis Auxiliari nominato simulque titulari Episcopo Tamadensi, electo salutem et Benedictionem. Qui cuncta benignus inchoat bona et perficit, salutis aeternae humano generi praemia praestans, et excelsa providenti dispensatione Beata Virgo Maria, singulari de Monte Carmelo privilegio nuncupata, mundi genuit Creatorem, eiusdem christifideles universi orbis misericordiam consequuntur et gratiam inveniuntur in auxilio opportuno. Quam concors Nos nunc diligentissime consideramus necessitates spirituales dilectae rebus Marianopolitanae, cuius sacrorum Antistes, Venerabilis Pater Christianus Lépine, nuper petivit Auxiliarem Praesulem. Nos faventes huiusmodi desiderio eius precibus concedimus atque ad hoc officium explendum te idoneum aestimamus, dilecte fili, qui, attentis singularibus dotibus humanis christianisque et sacerdotalibus necnon rerum aegritudinam peritia Ecclesiaeque dilectione, Nobis aptus videris ad munus episcopale obeundum. De plerisque in eisdem Apostolicae Nostrae potestatis, de consilio Dicastrii praesepis, te Episcopum titularis Sedis **Tamadensis** nominamus simulque Auxiliarem constitutum archidioecesis metropolitanae Marianopolitanae. Ordinationem episcopalem ubique extra urbem Romanam a quolibet catholico Episcopo accipere poteris, servatis liturgicis regulis, sed antea, ut lex ecclesiastica statuit, oportet te fidei professionem rite nuncupare atque tu ipsorum fidelitatis erga Nos Nosmetipsosque in hac Debeo succedones praestare. Te ipsum insuper, dilecte fili, peculiari studio adhortamur ut, Beata Maria Virgine Regina Mundi intercedente, cum Archiepiscopo Metropolitano tuo concordati animo operam navans quod Patres Ecclesiae divino affante spiritu docuerunt, christifidelium iugiter stabilias in cordibus et moribus tuis profitearis. Datum Romae, Laterani, die decimo sexto mensis Iulii, anno Domini bis millesimo ducesimo secundo, Pontificatus Nostri decimo.

Franciscus

Franciscus Riva, Pater Apost.



FRANCIS, BISHOP, SERVANT OF THE SERVANTS OF GOD

To the beloved Son **Frank LEO**, of the clergy of the Metropolitan Archdiocese of Montreal and therein Vicar General, appointed Auxiliary of the same Archdiocese and elected at the same time Titular Bishop of Tamada, greeting and blessing.

He who in his goodness begins all things and brings them to completion, grants as a reward eternal salvation to the human race. In the wisdom of his providence, the Blessed Virgin Mary, called by singular privilege of Mount Carmel, gave birth to the Saviour of the world, and from whom the faithful Christians of the entire world obtain mercy and find grace to help in time of need.

Aware of this, We now consider with great attention the spiritual needs of the beloved See of Montreal, whose Bishop, Venerable Brother Christian Lépine, has recently requested an Auxiliary Bishop.

Favourably welcoming a desire of this nature, We respond to this petition and consider you suitable to fulfill this office, beloved Son, given your noteworthy human, Christian and priestly gifts, as well as your expertise in ecclesial administration and love for the Church: We consider you apt to exercise the episcopal office.

Therefore, by the fullness of Our apostolic authority, on the advice of the Dicastery for Bishops, We appoint you Bishop of the Titular See of **TAMADA** and at the same time We constitute you Auxiliary of the Metropolitan Archdiocese of Montreal.

You may receive the episcopal ordination of any Catholic Bishop anywhere outside the city of Rome, following the prescribed liturgical rules; beforehand, however, as determined by ecclesiastical law, you must duly make the profession of faith and take the oath of fidelity to Us and to Our Successors in this See.

Above all, We exhort you in a special way, beloved Son, through the intercession of the Blessed Virgin Mary, Queen of the World, to exercise your ministry in communion of spirit with your Metropolitan Archbishop, in order to maintain firmly in the hearts of the faithful and by your witness of life what the Fathers of the Church have taught under the inspiration of the Holy Spirit.

Given in Rome, at the Lateran, on the sixteenth day of the month of July, in the year of our Lord two thousand and twenty-two, the tenth of Our Pontificate.

FRANCISCUS

FRANCISCUS EPISCOPUS Servus Servorum Dei

dilecto filio **Francisco Leo**, clerico archidiecesis metropolitanae Marianopolitanae ibique Vicario Generali, eiusdem archidiecesis Auxiliari nominato simulque titulari Episcopo Tamadensi, electo salutem et Benedictionem. Qui cuncta benignus incusat bona et perficit salutis aeternae humano generi praemia praestans, et excelsus providenti dispensatione Beatae Virgo Maria, singulari de Monte Carmelo privilegio nuncupata, mundi genuit Salvatorem, eiusdem christifideles universi Orbis misericordiam consequuntur et gratiam inveniuntur in auxilio opportuno. Quam concitius Nos nunc diligentissime consideramus necessitates spirituales dilectae sedis Marianopolitanae, cuius sacrorum Antistes, Venerabilis frater Christianus Lépine, nuper petivit Auxiliarem Praesulem. Nos faventes huiusmodi desiderio eius precibus concessimus atque ad hoc officium explendum te idoneum destinamus, dilecte fili, qui, attentis singularibus dotibus humanis christianisque et sacrosotalibus necnon rerum actandarum peritia Ecclesiaeque dilectione, Nobis aptus videris ad munus episcopale obeundum. Et perfertur in te ergo Apostolicae Vestrae potestatis, de consilio Dicastri pro Episcopis, te Episcopum titularis Sedis **Tamadensis** nominamus simulque Auxiliarem constituimus archidiecesis metropolitanae Marianopolitanae. Ordinationem episcopalem ubi vis extra urbem Romanam a quolibet catholico Episcopo accipere poteris, servatis liturgicis regulis, sed antea, ut lex ecclesiastica statuit, oportet te fidei professionem rite nuncupare atque tu ipsorum fidelitatis erga Nos Nobis quoque in hac Sede Successores praestare. Te ipsum tu super, dilecte fili, peculiari studio adhortamur, ut, Beatae Mariae Virgine Reginae Mundi intercedente, cum Archiepiscopo Metropolitanita tuo concordis animo operam navas quod Patres Ecclesiae divino affante spiritu docuerunt, christifidelium iugiter stabilitis in cordibus et moribus tuis profitearis. Datum Romae, Laterani, die decimo nono mensis Iulii, anno Domini bis millesimo ducesimo secundo, Pontificatus Nostri decimo.

Franciscus

Franciscus Pius, Pater Apostolicus

16. Assentiment de l'assemblée *Mgr Lépine*

Frères et sœurs, manifestons notre joie et notre assentiment à la suite de la lecture de ce que nous venons d'entendre.

R Nous rendons grâce à Dieu.

17. Allocution du représentant du Nonce Apostolique *Mgr Antons Prikulis*

18. Homélie *Mgr Lépine*

19. Engagement à l'épiscopat

Mgr Lépine

C'est la règle très ancienne de l'Église qu'en présence du peuple il soit demandé à celui qui va devenir évêque s'il s'engage à maintenir la foi et à s'acquitter des devoirs de sa charge.

Frère bien aimé, acceptez-vous la charge que nous ont confiée les Apôtres et que nous allons vous transmettre par l'imposition des mains ?

Ordinand

R Oui, j'accepte cette charge au service du peuple de Dieu et je m'engage à la remplir jusqu'à la mort, avec la grâce de l'Esprit Saint.

Voulez-vous annoncer l'Évangile du Christ avec fidélité et sans relâche ?

R Oui, je le veux !

Voulez-vous garder dans sa pureté et son intégrité le dépôt de la foi, selon la tradition reçue des Apôtres, toujours et partout tenue dans l'Église ?

R Oui, je le veux !

Are you resolved to build up the Church as the body of Christ and to remain united to it within the order of bishops under the authority of the successor of the apostle Peter?

R I am.

Are you resolved to be faithful in your obedience to the successor of the apostle Peter?

R I am.

Are you resolved as a devoted father to sustain the people of God and to guide them in the way of salvation in cooperation with the priests and deacons who share your ministry?

R I am.

Are you resolved to show kindness and compassion in the name of the Lord to the poor and to strangers and to all who are in need?

R I am.

Voulez-vous, comme bon pasteur, partir à la recherche des brebis qui s'égarèrent pour les rassembler dans le berceau du Seigneur ?

R Oui, je le veux.

Voulez-vous intercéder sans relâche auprès de Dieu pour le peuple saint et remplir de façon irréprochable la fonction de grand prêtre et de pasteur ?

R Oui, je le veux, avec la grâce de Dieu.

Que Dieu lui-même achève en vous ce qu'il a commencé.

20. Prostration et Litanies des saints

Introduction Mgr Lépine

Pour Mgr FRANK LEO qui a été choisi, prions, avec tous les saints et les saintes du ciel, le Seigneur notre Dieu : dans sa bonté, et pour le bien de son Église, qu'il lui donne l'abondance de sa grâce.

Litanies des saints 🎵 *Litanies des saints (C. Thompson)*

Seigneur, prends pitié. **Seigneur, prends pitié.**
Ô Christ, prends pitié. **Ô Christ, prends pitié.**
Seigneur, prends pitié. **Seigneur, prends pitié.**
Sainte Marie, Mère de Dieu, **priez pour nous.**
Saint Michel et saints Anges de Dieu, **priez pour nous.**
Saint Jean Baptiste et saint Joseph, **priez pour nous.**
Saint Pierre et saint Paul, **priez pour nous.**
Saint André et saint Jean, **priez pour nous.**
Sainte Marie Madeleine, **priez pour nous.**
Saint Ignace d'Antioche, **priez pour nous.**
Saint Étienne et saint Laurent, **priez pour nous.**
Sainte Perpétue et sainte Félicité, **priez pour nous.**
Sainte Agnès et sainte Cécile, **priez pour nous.**
Saint Grégoire et saint Augustin, **priez pour nous.**
Saint Athanase et saint Basile, **priez pour nous.**
Saint Martin et saint Benoît, **priez pour nous.**
Saint François et saint Dominique, **priez pour nous.**
Saint François Xavier, **priez pour nous.**
Saint Jean-Marie Vianney, **priez pour nous.**
Sainte Thérèse d'Avila, **priez pour nous.**
Saint François de Paule, **priez pour nous.**
Saints Martyrs canadiens, **priez pour nous.**
Sainte Marguerite Bourgeois, **priez pour nous.**
Sainte Marguerite d'Youville, **priez pour nous.**
Saint Frère André, **priez pour nous.**
Sainte Kateri Tekakwitha, **priez pour nous.**
Sainte Marie de l'Incarnation, **priez pour nous.**
Saint François de Laval, **priez pour nous.**
Vous tous, Saints et saintes de Dieu, **priez pour nous.**

Montre-toi favorable, **délivre-nous, Seigneur.**
De tout mal et de tout péché, **délivre-nous, Seigneur.**
De la mort éternelle, **délivre-nous, Seigneur.**
Par ton incarnation, **délivre-nous, Seigneur.**
Par ta mort et ta résurrection, **délivre-nous, Seigneur.**
Par le don de l'Esprit Saint, **délivre-nous, Seigneur.**
Nous qui sommes pécheurs, **de grâce, écoute-nous.**
Pour qu'il te plaise de conduire et de garder ton Église, **de grâce, écoute-nous.**
Pour qu'il te plaise de garder dans la sainteté de ton service le pape et les évêques, les prêtres et les diacres, **de grâce, écoute-nous.**
Pour qu'il te plaise de bénir celui que tu as appelé, **de grâce, écoute-nous.**
Pour qu'il te plaise de le bénir et de le sanctifier, **de grâce, écoute-nous.**
Pour qu'il te plaise de le bénir, de le sanctifier et de le consacrer, **de grâce, écoute-nous.**
Pour qu'il te plaise de mettre entre les peuples une entente et une paix sincères, **de grâce, écoute-nous.**
Pour qu'il te plaise de secourir tous les affligés et de leur prodiguer ta miséricorde, **de grâce, écoute-nous.**
Pour qu'il te plaise de nous affermir et garder fidèles à te servir, **de grâce, écoute-nous.**
Jésus, Fils du Dieu vivant, **de grâce, écoute-nous.**

Ô Christ, écoute-nous. **Ô Christ, écoute-nous.**
Ô Christ, exauce-nous. **Ô Christ, exauce-nous.**

Conclusion Mgr Lépine

Accueille, Seigneur, les supplications de ton Église pour celui à qui nous allons imposer les mains : répands sur lui ta bénédiction toute puissante. Par Jésus, le Christ, notre Seigneur.
R Amen.

21. Imposition des mains *Mgr Lépine*

22. Imposition du livre des évangiles *Mgr Lépine*

23. Prière d'ordination *Mgr Lépine*

God the Father of our Lord Jesus Christ, Father of mercies and God of all consolation, you dwell in heaven, yet look with compassion on all that is humble.

You know all things before they come to be; by your gracious word you have established the plan of your Church.

From the beginning you chose the descendants of Abraham to be your holy nation. You established rulers and priests, and did not leave your sanctuary without ministers to serve you.

From the creation of the world you have been pleased to be glorified by those whom you have chosen.

Et maintenant, Seigneur, répands sur celui que tu as choisi la force qui vient de toi, l'Esprit souverain que tu as donné à ton Fils bien-aimé, Jésus Christ, l'Esprit qu'il a lui-même communiqué aux saints Apôtres qui établirent l'Église en chaque lieu, comme ton sanctuaire, à la louange incessante et à la gloire de ton Nom.

Père, toi qui connais le cœur de chacun, donne à celui que tu as choisi pour l'épiscopat de remplir sans défaillance la fonction de grand prêtre et de pasteur de ton peuple saint en te servant jour et nuit. Qu'il s'emploie sans relâche à intercéder auprès de toi et à te présenter l'offrande de ton Église.

Accorde-lui, par la force de l'Esprit qui donne le sacerdoce, le pouvoir de remettre les péchés ainsi que tu l'as commandé ; Qu'il répartisse les ministères comme tu l'as disposé toi-même, et qu'il délie de tout lien avec l'autorité que tu as confiée aux Apôtres. Que sa bonté et la pureté de son cœur fassent de sa vie un sacrifice qui te plaise.

Par ton Fils, Jésus Christ, par qui te sont rendus, à toi, notre Père, la gloire, l'honneur et la puissance, avec l'Esprit Saint dans la sainte Église, maintenant et pour les siècles des siècles.

R Amen.

24. Onction de la tête *Mgr Lépine*

Dieu vous a lui-même associé au Christ souverain prêtre : Qu'il vous pénètre de sa grâce comme une onction spirituelle par la bénédiction de l'Esprit Saint.

May God, who has made you a sharer in the High Priesthood of Christ, himself pour out upon you the oil of mystical anointing and make you fruitful with an abundance of spiritual blessing.

25. Remise de l'Évangélaire *Mgr Lépine*

Recevez l'Évangile : prêchez la parole de Dieu avec une grande patience et le souci d'instruire.

Receive the Gospel, and preach the word of God with all patience and sound teaching.

26. Remise de l'anneau *Mgr Lépine*

Recevez cet anneau, signe de fidélité : gardez dans la pureté de la foi l'Épouse de Dieu, la Sainte Église.

Receive this ring, the seal of fidelity: and adorned with undefiled faith, preserve unblemished the Bride of God, the holy Church.

27. Remise de la mitre *Mgr Lépine*

Recevez la mitre ; que brille en vous l'éclat de la sainteté, pour que vous puissiez recevoir l'impérissable couronne de gloire, lorsque paraîtra le chef des pasteurs.

Receive the mitre, and let the splendour of holiness shine in you, so that when the chief Shepherd appears you may merit to receive an unfading crown of glory.

28. Remise de la crosse *Mgr Lépine*

Recevez le bâton de pasteur, signe de votre charge : prenez soin de tout le troupeau du Seigneur, dans lequel l'Esprit Saint vous a établi comme évêque pour gouverner l'Église de Dieu.

Receive the crosier, the sign of the pastoral office, and keep watch over the whole flock in which the Holy Spirit has placed you as Bishop to govern the Church of God.

29. Baiser de paix *Mgr Lépine et les évêques*

♪ *Ubi Caritas (M. Duruflé)*

LITURGIE EUCHARISTIQUE

30. **Procession et Chant d'offertoire** 🎵 *Ave Maria (L. Perosi)*

31. **Collecte des offrandes** *Mgr Lépine*

Tu es béni, Dieu de l'univers : nous avons reçu de ta bonté le pain
que nous te présentons, fruit de la terre et du travail des hommes ;
il deviendra pour nous le pain de la vie.

℞ *Béni soit Dieu, maintenant et toujours !*

Tu es béni, Dieu de l'univers : nous avons reçu de ta bonté le vin
que nous te présentons, fruit de la vigne et du travail des hommes ;
il deviendra le vin du Royaume éternel.

℞ *Béni soit Dieu, maintenant et toujours !*

Encensement de l'autel *Mgr Lépine*

Rite du lavement des mains *Mgr Lépine*

32. **Prière sur les offrandes** *Mgr Lépine*

Priez, frères et sœurs : que mon sacrifice, qui est aussi le vôtre,
soit agréable à Dieu le Père tout-puissant.

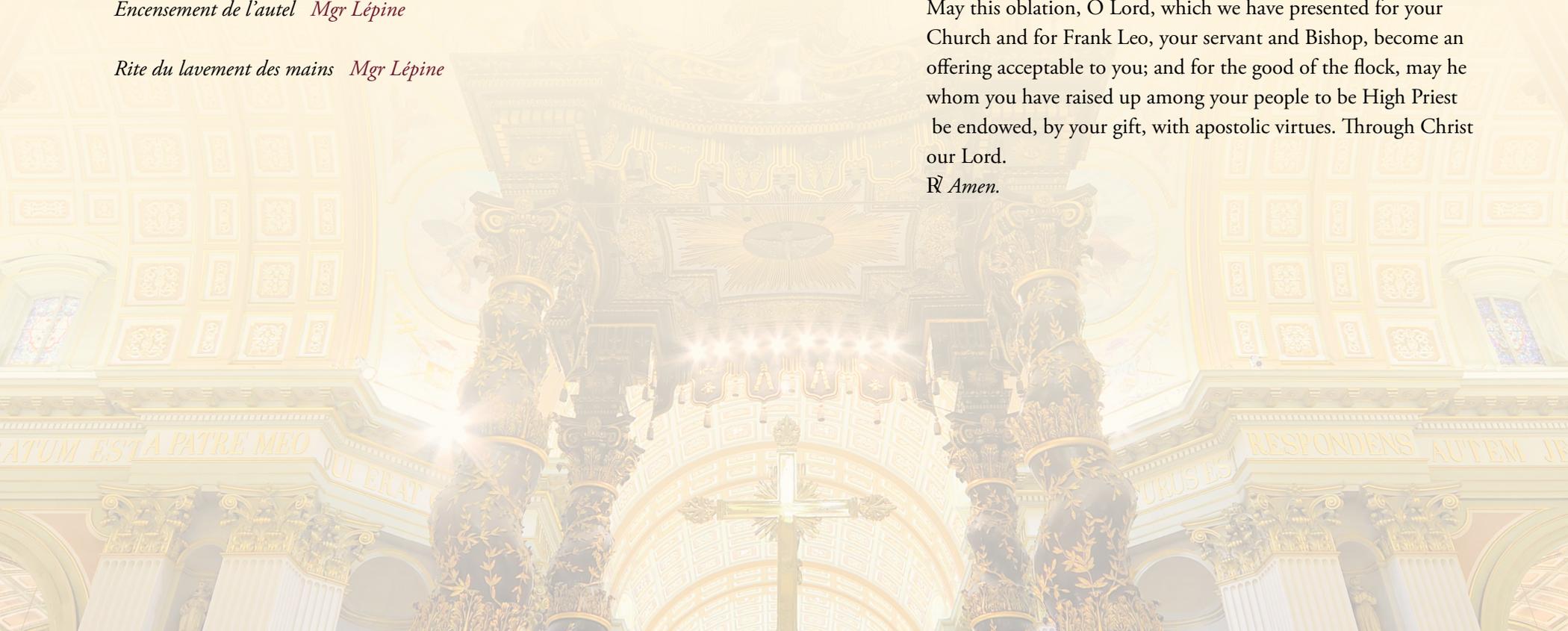
℞ *Que le Seigneur reçoive de vos mains ce sacrifice à la louange et
à la gloire de son nom, pour notre bien et celui de toute l'Église.*

Accueille, Seigneur, cette offrande que nous te présentons pour
ton Église et pour ton serviteur l'évêque Frank Leo que tu as appelé
comme grand prêtre au milieu de ton peuple ; pour que progresse
le troupeau, accorde-lui d'être revêtu des qualités dont firent preuve
les Apôtres. Par le Christ, notre Seigneur.

℞ *Amen.*

May this oblation, O Lord, which we have presented for your
Church and for Frank Leo, your servant and Bishop, become an
offering acceptable to you; and for the good of the flock, may he
whom you have raised up among your people to be High Priest
be endowed, by your gift, with apostolic virtues. Through Christ
our Lord.

℞ *Amen.*



33. Préface pour les ordinations *Mgr Lépine*

Le Seigneur soit avec vous.

R Et avec votre esprit.

Élevons notre cœur.

R Nous le tournons vers le Seigneur.

Rendons grâce au Seigneur notre Dieu.

R Cela est juste et bon.

Vraiment, il est juste et bon pour ta gloire et notre salut, de t'offrir notre action de grâce, toujours et en tout lieu, Seigneur, Père très saint, Dieu éternel et tout-puissant. Par l'onction de l'Esprit Saint, tu as établi ton Fils unique grand prêtre de l'Alliance nouvelle et éternelle ; et, dans ton admirable providence, tu as voulu que son unique sacerdoce demeure à jamais dans l'Église. C'est lui, le Christ, qui donne au peuple racheté la dignité du sacerdoce royal ; et, dans son amour fraternel, il choisit aussi des hommes qui, en recevant l'imposition des mains, auront part à son ministère. En son nom, ils renouvellent le sacrifice rédempteur, ils dressent pour tes fils la table du banquet pascal ; par la charité, ils montrent la voie à ton peuple saint, par la parole, ils le nourrissent, et par les sacrements, ils le fortifient. En livrant leur vie pour toi et pour le salut de leurs frères, ils s'efforcent d'être conformes à l'image du Christ, et te donneront avec constance la preuve de leur foi et de leur amour. C'est pourquoi, avec les anges et tous les saints, nous te louons, Seigneur, et nous exultons de joie en proclamant :

34. Sanctus *Sanctus – Missa de Angelis*

Sanctus, Sanctus, Sanctus Dominus Deus Sabaoth.

Pleni sunt cæli et terra gloria tua.

Hosanna in excelsis.

Benedictus qui venit in nomine Domini.

Hosanna in excelsis.



35. Prière eucharistique I

CP

Toi, Père très aimant, nous te prions et te supplions par Jésus Christ, ton Fils, notre Seigneur, d'accepter et de bénir ✠ ces dons, ces offrandes, sacrifice pur et saint, que nous te présentons avant tout pour ta sainte Église catholique : accorde-lui la paix et protège-la, daigne la rassembler dans l'unité et la gouverner par toute la terre ; nous les présentons en union avec ton serviteur notre Pape François, moi-même, ton humble serviteur, mes auxiliaires Alain et Frank, et tous ceux qui gardent fidèlement la foi catholique reçue des Apôtres.

C1 *Mgr Serge Poitras*

Souviens-toi, Seigneur, de tes serviteurs et de tes servantes et de tous ceux qui sont ici réunis, dont tu connais la foi et l'attachement. Nous t'offrons pour eux, ou ils t'offrent pour eux-mêmes et tous les leurs ce sacrifice de louange, pour leur propre rédemption, pour la paix, et le salut qu'ils espèrent ; ils te rendent cet hommage, à toi, Dieu éternel, vivant et vrai.

C2 *Bishop Douglas Crosby*

In communion with those whose memory we venerate, especially the glorious ever-Virgin Mary, Mother of our God and Lord, Jesus Christ, and blessed Joseph, her Spouse, your blessed Apostles and Martyrs, Peter and Paul, Andrew, James, John, Thomas, James, Philip, Bartholomew, Matthew, Simon and Jude; Linus, Cletus, Clement, Sixtus, Cornelius, Cyprian, Lawrence, Chrysogonus, John and Paul, Cosmas and Damian and all your Saints; we ask that through their merits and prayers, in all things we may be defended by your protecting help.

Mgr Frank Leo

Voici donc l'offrande que nous présentons devant toi, nous, tes serviteurs, et ta famille entière, en particulier pour moi, ton humble serviteur, que tu as bien voulu élever à l'ordre des évêques. And in your mercy, keep safe your gifts in me, so that what I have received by divine commission I may fulfill by divine assistance.

CC

Seigneur Dieu, nous t'en prions, daigne bénir et accueillir cette offrande, accepte-la pleinement, rends-la parfaite et digne de toi : qu'elle devienne pour nous le Corps et le Sang de ton Fils bien-aimé, Jésus, le Christ, notre Seigneur.

CC

La veille de sa passion, il prit le pain dans ses mains très saintes et, les yeux levés au ciel, vers toi, Dieu, son Père tout-puissant, en te rendant grâce il dit la bénédiction, il rompit le pain, et le donna à ses disciples, en disant :
« Prenez, et mangez-en tous : ceci est mon Corps livré pour vous. »

CC

De même, après le repas, il prit cette coupe incomparable dans ses mains très saintes ; et, te rendant grâce à nouveau, il dit la bénédiction, et donna la coupe à ses disciples, en disant :
« Prenez, et buvez-en tous, car ceci est la coupe de mon Sang, le Sang de l'Alliance nouvelle et éternelle, qui sera versé pour vous et pour la multitude en rémission des péchés. Vous ferez cela, en mémoire de moi. »

36. Anamnèse chantée

 Il est grand, le mystère de la foi : *Mgr Lépine*
Nous annonçons ta mort, Seigneur Jésus,
nous proclamons ta résurrection,
nous attendons ta venue dans la gloire.

37. Suite de la Prière eucharistique I

CC

Voilà pourquoi nous, tes serviteurs, et ton peuple saint avec nous, faisant mémoire de la passion bienheureuse de ton Fils, Jésus, le Christ, notre Seigneur, de sa résurrection du séjour des morts et de sa glorieuse ascension dans le ciel, nous te présentons, Dieu de gloire et de majesté, cette offrande prélevée sur les biens que tu nous donnes, le sacrifice pur et saint, le sacrifice parfait, Pain de la vie éternelle et Coupe du salut.

Et comme il t'a plu d'accueillir les présents de ton serviteur Abel le Juste, le sacrifice d'Abraham, notre père dans la foi, et celui que t'offrit Melchisédech, ton grand prêtre, oblation sainte et immaculée, regarde ces offrandes avec amour et, dans ta bienveillance, accepte-les.

Nous t'en supplions, Dieu tout-puissant : qu'elles soient portées par les mains de ton saint Ange en présence de ta gloire, sur ton autel céleste, afin qu'en recevant ici, par notre communion à l'autel, le Corps et le Sang très saints de ton Fils, nous soyons comblés de ta grâce et de toute bénédiction du ciel.

C3 *Mgr Alain Faubert*

Souviens-toi aussi, Seigneur, de tes serviteurs et de tes servantes qui nous ont précédés, marqués du signe de la foi, et qui dorment dans la paix.

Pour eux et pour tous ceux et celles qui reposent dans le Christ, nous implorons ta bonté, Seigneur : qu'ils demeurent dans la joie, la lumière et la paix.

C4 *Mgr Antons Prikulis*

Et nous, pécheurs, tes serviteurs, qui mettons notre espérance en ta miséricorde inépuisable, admetts-nous dans la communauté des saints Apôtres et martyrs, avec Jean Baptiste, Étienne, Matthias et Barnabé, Ignace, Alexandre, Marcellin et Pierre, Félicité et Perpétue, Agathe, Lucie, Agnès, Cécile, Anastasie, et tous les saints ; nous t'en prions, accueille-nous dans leur compagnie, sans nous juger sur le mérite mais en accordant largement ton pardon. Par le Christ, notre Seigneur.

CP

Par lui, tu ne cesses de créer tous ces biens, tu les sanctifies, leur donnes la vie, les bénis, et nous en fais le don.

38. Doxologie chantée

CC

Par lui, avec lui et en lui, à toi, Dieu le Père tout-puissant, dans l'unité du Saint-Esprit, tout honneur et toute gloire, pour les siècles des siècles.

℟ Amen.

RITE DE COMMUNION

39. Notre Père

Introduction Mgr Lépine

Comme nous l'avons appris du Sauveur, et selon son commandement, nous osons dire :

♪ *Pater Noster*

Pater noster, qui es in cælis :
sanctificetur nomen tuum;
adveniat regnum tuum,
fiat voluntas tua sicut in cælo, et in terra.
Panem nostrum quotidianum da nobis hodie;
et dimitte nobis debita nostra,
sicut et nos dimittimus debitoribus nostris;
et ne nos inducas in tentationem;
sed libera nos a malo.

Embolisme Mgr Lépine

Deliver us, Lord, we pray, from every evil, graciously grant peace in our days, that, by the help of your mercy, we may be always free from sin and safe from all distress, as we await the blessed hope and the coming of our Saviour, Jesus Christ.
R̄ For the kingdom, the power and the glory are yours now and for ever.

40. Échange de la paix

Prière pour la paix Mgr Lépine

Seigneur Jésus Christ, tu as dit à tes Apôtres : « Je vous laisse la paix, je vous donne ma paix » ; ne regarde pas nos péchés mais la foi de ton Église ; pour que ta volonté s'accomplisse, donne-lui toujours cette paix, et conduis-la vers l'unité parfaite, toi qui vis et règnes pour les siècles des siècles.
R̄ *Amen.*

Souhait de paix Mgr Lépine

Que la paix du Seigneur soit toujours avec vous.
The peace of the Lord be with you always.
R̄ Et avec votre esprit. / And with your spirit.

Invitation à échanger la paix Diacre

Dans la charité du Christ, donnez-vous la paix.

41. Agneau de Dieu 🎵 *Agnus Dei – Missa de Angelis*

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi : miserere nobis.
Agnus Dei, qui tollis peccata mundi : miserere nobis.
Agnus Dei, qui tollis peccata mundi : dona nobis pacem.

Présentation du Corps du Christ *Mgr Lépine*

Voici l'Agneau de Dieu, voici celui qui enlève les péchés
du monde.

Heureux les invités au repas des noces de l'Agneau !

*℟ Seigneur, je ne suis pas digne de te recevoir ;
mais dis seulement une parole et je serai guéri.*

42. Communion 🎵 *Je suis le pain de vie (Cahier de Lourdes)*

Refrain

Béni sois-tu, Dieu vivant! Béni sois-tu pour ton corps! Béni sois-tu
pour la coupe de l'alliance!

Ti ringraziamo, Signor! Hai dato il corpo per noi, hai dato il calice
tuo d'alleanza!

And I will raise him up! And I will raise him up, and I will raise
him up on the last day!

Je suis le pain de vie, qui vient à moi n'aura plus faim, qui croit en
moi n'aura plus soif. Tous ceux que m'envoie le Père, je les accueillerai.

Io sono il pan di vita chi viene a me non ha più fame, chi crede in
me non ha più sete. Cio che il Padre dona a me, io lo accoglierò.

I am the bread of life he who comes to me shall not hunger, he who
believes in me shall not thirst. No one can come to me, unless the
Father draw him.

Qui mangera ce pain vivre en moi, et moi en lui. Si quelqu'un
m'ouvre, j'entrerai : nous partagerons la Cène, nous ne ferons qu'un.

Chi mangerà il moi Corpo vivrà in me, e io in lui. Se uno mi apre,
entrerò, e noi mangerem la Cena; saremo un solo cuor.

The bread that I will give is my flesh for the life of the world and he
who eats of this bread he shall live forever, he shall live forever!

♪ *Viens combler la faim de l'Homme (Cahier de Lourdes)*

Refrain

Viens combler la faim de l'homme. Dieu de la promesse, toi Jésus le fils de l'homme. Viens. Secours notre faiblesse, renouvelle aujourd'hui tes largesses!

Il tuo popolo in cammino cerca in te la guida sulla strada verso il regno. Sei sostegno col tuo corpo resta sempre con noi. O Signore!

As your people journey forward with you as their leader on the road that leads to heaven. Keep them nourished with your body stay forever with us. O Lord Jesus!

Justes, pauvres, pécheurs ou misérables, nous sommes tous ton peuple, ton Église Bienheureux les invités de cette Table et futurs vivants de la Cité promise.

Il tuo pane, Gesù, che ci da forza e rende più sicuro il nostro paso Se il vigore nel cammino si svilisce, la tua mano dona lieta la speranza.

Weak and sinful some needy or downtrodden behold us all, your Church, your chosen people, having been invited to your holy Table and to be among the living in your City.

Rassemblés dans la foi en ta présence, nous sommes, tous, ton peuple, ton Église. Ta Parole nous maintient dans l'espérance : qu'elle seule vers le Père nous conduit!

E il tuo vino, Gesù, che ci disseta e sveglia in noi l'ardore di seguir-ti. Se la giola cede il passo alla stanchezza; la tua voce fa rinascere freschezza.

In your presence and in one faith assembled, behold us all, your Church, your chosen people. By your Word we're given hope that will sustain us and will bear us on our journey to the Father.

43. Prière après la communion *Mgr Lépine*

Prions le Seigneur.

Seigneur, par la force du mystère que nous avons célébré, multiplie les dons de ta grâce en ton serviteur l'évêque Frank Leo : qu'il s'acquitte de son ministère pastoral d'une manière digne de toi, et reçoive dans l'éternité la récompense promise aux intendants fidèles. Par le Christ, notre Seigneur.

R Amen.

Let us pray.

By the power of this Sacrament, O Lord, increase the gifts of your grace in FRANK LEO, your servant and Bishop, that he may serve you worthily in the pastoral ministry and receive the eternal rewards of a faithful steward. Through Christ our Lord.

R Amen.

RITE DE CONCLUSION

44. Allocution du nouvel évêque *Mgr Frank Leo*

45. Bénédiction par le nouvel évêque *♪ Magnificat (Taizé)*

46. Invitation *Diacre*

Tout de suite après la célébration vous êtes tous invités un léger goûter qui sera servi à la salle de bal de l'hôtel The Fairmont Queen Elizabeth pour accueillir notre évêque nouvellement consacré

Immediately following the celebration, you are all cordially invited for refreshments which will be served at the ballroom of the Fairmont Queen Elizabeth hotel to greet our newly consecrated Bishop.

Dopo questa celebrazione siete tutti invitati per un rinfresco nella sala da ballo dell'albergo The Fairmount Queen Elizabeth per salutare il nostro nuovo vescovo consacrato.

47. Bénédiction solennelle

Veillez tous vous lever pour la bénédiction solennelle. *Diacre*

Le Seigneur soit avec vous. *Mgr Lépine*

R Et avec votre esprit.

Que le Seigneur vous bénisse et vous garde ; il vous a établi comme pasteur de son peuple : qu'il vous donne d'être heureux ici-bas et d'obtenir en partage la joie éternelle.

R Amen.

Dans sa bienveillance, il a voulu rassembler le clergé et le peuple : qu'il leur accorde d'être conduits longtemps et avec bonheur par sa grâce et par votre ministère.

R Amen.

Qu'ils obéissent aux enseignements divins, qu'ils soient préservés du malheur et comblés de tous biens : qu'ils soient dociles, dans la foi, à votre ministère ; qu'ils trouvent le calme et la paix en cette vie et méritent de partager avec vous la joie des citoyens du ciel.

R Amen.

Et vous tous ici présents, que Dieu tout-puissant vous bénisse, le Père, le Fils, et le Saint-Esprit.

R Amen.

48. **Envoi** *Diacre*

Allez, dans la paix du Christ.
R̄ *Nous rendons grâce à Dieu.*

49. **Procession de sortie** 🎵 *O God Beyond All Praising*

O God beyond all praising,
We worship you today
And sing the love amazing
That songs cannot repay;
For we can only wonder
At every gift you send,
At blessings without number
And mercies without end:
We lift our hearts before you
And wait upon your word,
We honor and adore you,
Our great and mighty Lord.

Then hear, O gracious Savior,
Accept the love we bring,
That we who know your favor
May serve you as our king;
And whether our tomorrows
Be filled with good or ill,
We'll triumph through our sorrows
And rise to bless you still:
To marvel at your beauty
And glory in your ways,
And make a joyful duty
Our sacrifice of praise.



LISTE DES INTERVENANTS

Consécréateur principal

*S. E. Mgr Christian Lépine,
archevêque de Montréal, Qc*

Co-consécréateurs

*S. E. Mgr Serge Poitras,
évêque de Timmins, On
S. E. Mgr Douglas Crosby,
OMI, évêque de Hamilton, On*

Concélébrants principaux

*S. E. Mgr Alain Faubert, V.G.,
évêque auxiliaire de Montréal
S. E. Mgr Jude St-Antoine,
évêque auxiliaire émérite de Montréal*

Représentant du Nonce Apostolique

*Mgr Antons Prikulis,
Premier Secrétaire de la Nonciature*

Prêtres assistants

*Abbé Jean-Sebastien Villeneuve
Father Peter Sabbath*

Diacres

Porteur de l'Évangile *Diacre Michael Di Girolamo*
Porteur de l'Évangile *Diacre François Gobeil*
Diacre d'office *Diacre Nick Giampaolo*
Diacre de l'Évangile *Diacre Francis Joannette*

Cérémoniaires

Présidence *Diacre Benoit Thibault*
Ordination *Abbé Aleksander Dudik*
Évêques *Monsieur Jérôme Frenette*
Procession et Servants *Diacre Alain Normand*

Ordinand

S. E. Mgr Frank Leo

Servants de messe

Séminaristes

Équipe musicale

*Monsieur Alain Duguay, chanteur-animateur
Monsieur Jean-Michel Grondin, organiste
Abbé Jean-Pierre Couturier, Chorale italienne*



Armoiries

Chaque évêque possède ses propres armoiries qui portent sa devise épiscopale - généralement une citation des Saintes Écritures - et des symboles qui ont une signification personnelle. Les armoiries sont utilisées sur les documents, le papier à en-tête et d'autres articles relatifs à l'évêque.

Selon la tradition héraldique ecclésiastique catholique, les armoiries d'un évêque se composent traditionnellement des éléments suivants

☞ Un **bouclier** (écu) qui peut prendre diverses formes (toujours perceptibles selon les caractéristiques héraldiques du bouclier) et qui contient des éléments (symboles) tirés des idéaux personnels du titulaire, ou de traditions familiales et de leur héritage, de références à son nom ou à un aspect religieux marquant, à son environnement géographique ou de vie, ou à signification historique ou autre. Le bouclier (écu) est l'élément central et le plus important de tout aménagement héraldique.

☞ Une **croix de procession**, en or, «empalée», placée verticalement (*in palo*), derrière et s'étendant au-dessus et au-dessous du bouclier avec une barre transversale, pour représenter le rang de l'évêque.

☞ Un **chapeau de prélat** (*galero*), avec des cordons de douze glands pendants - six glands en rangées identiques avec un, deux et trois de chaque côté de l'écu et disposés dans un style pyramidal - le tout en vert. Ces insignes héraldiques signifient le rang d'évêque.

☞ Un **listel** inférieur apparaît en dessous de tout le reste, portant la devise de l'évêque, habituellement écrite en noir.

Dans le cas de Mgr Leo, une croix processionnelle dorée «tréflée» a été choisie, avec cinq pierres rouges pour indiquer les Cinq Plaies du Christ.

Description héraldique (blason) de l'écu de Mgr Leo

«*Quatre-feuilles d'or et d'azur : au 1er au pélican avec sa piété naturelle ; au 2e à l'étoile (7) en argent ; au 3e à la barque avec le vent en poupe en or, flottant sur deux burettes d'argent ; au 4e au lion rampant en rouge.*»

La devise

QUODCUMQUE DIXERIT FACITE

(Jean 2, 5)

Dans l'héraldique ecclésiastique, la devise personnelle d'un prélat a toujours été destinée à représenter les principaux aspects de sa spiritualité, de ses dévotions et de sa philosophie de vie fondée sur la réflexion théologique. Elle s'appuie le plus souvent sur la Sainte Écriture, la Sainte Tradition et les réflexions et considérations spirituelles et ministérielles personnelles.

Pour sa propre devise épiscopale, Mgr Leo a adopté la phrase latine *QUODCUMQUE DIXERIT FACITE* (en français : *Faites tout ce qu'il vous dira*) - des mots tirés de l'Évangile selon Saint Jean, par lesquels l'Évangéliste illustre l'épisode connu sous le nom des «noces de Cana», un récit imprégné d'un symbolisme exquis et profond, et riche en enseignements spirituels et pastoraux. Tout d'abord, selon l'évangéliste, il s'agit du premier miracle accompli par Jésus et, il faut le souligner, il a eu lieu à la demande de la Vierge Marie ; un détail essentiel qui souligne l'importance de la Vierge dans la vie et le ministère du Christ lui-même, importance qui sera codifiée par les dernières paroles de Jésus sur la Croix, adressées à Elle et au Disciple bien-aimé, faisant d'elle la Mère universelle et spécifiquement la Mère de l'Église, *Mater Ecclesiae*. Cette devise souligne la mission d'intercession de la Vierge Mère pour les besoins des disciples du Christ. Ce sont également les dernières paroles de Marie rapportées dans les Évangiles - une sorte de testament spirituel.

En outre, les deux éléments qui occupent une place prépondérante dans cet épisode sont l'eau et le vin - les références bibliques à l'un et à l'autre sont innombrables : symboles des Sacrements qui communiquent la grâce sanctifiante ; de l'Esprit Saint qui transforme nos vies et renouvelle la vie de l'Église ; de l'ancienne Alliance avec le peuple juif et maintenant de l'Alliance nouvelle et éternelle scellée par le sacrifice du Christ. En particulier, l'eau est comprise comme la source de la vie, l'eau qui coule du rocher, l'eau qui porte une signification particulière à la création comme mentionné dans le livre de la Genèse. Le vin nous parle de la vérité de la transsubstantiation et de la manière dont cet élément devient, sur l'autel et pendant la célébration eucharistique, le Très Précieux Sang du Christ. Il se réfère au mystère du Sacrifice mémorial pour notre rédemption qui est offert à Dieu.

Ce passage johannique est ainsi rempli d'un riche symbolisme, de signes importants et efficaces qui touchent de multiples aspects de la foi catholique.

Interprétation

Les armoiries de Mgr Leo sont tirées des quatre principaux aspects et dévotions de sa vie et de son ministère, et sont représentées sur l'écu en quatre quartiers.

En haut à gauche (chef dextre) se trouve l'un des symboles christologiques et eucharistiques les plus répandus dans l'iconographie chrétienne : le **pélican** représenté ouvrant sa propre chair avec son bec pour nourrir ses petits avec le sang qui en coule. Ce symbole fait référence au Christ lui-même comme étant le *Pie pellicane*, paroles que l'on retrouve dans *l'Adoro Te Devote*, une ancienne hymne eucharistique attribuée à saint Thomas d'Aquin : « *Pie pellicane, Jesu Domine, me immundum munda tuo sanguine, cuius una stilla saluum facere totum mundum quit ab omni scelere* - « *Pieux pélican, Jésus mon Seigneur, Moi qui suis impur, purifie-moi par ton sang, Dont une seule goutte aurait suffi à sauver, Le monde entier de toute faute.* » Le pélican évoque le Christ versant son propre sang pour toute l'humanité et la manière dont il continue à nous nourrir de sa propre chair et de son propre sang pendant la Sainte Messe. Dans le passage de l'Évangile rapporté en Jean 6, 30, est décrit un dialogue qui a eu lieu dans la synagogue de Capharnaüm. Les Juifs demandaient à Jésus quel signe il pouvait accomplir pour qu'ils croient en lui. Ils ont noté : Nos ancêtres ont mangé la manne dans le désert». Jésus répondit que le vrai pain du ciel vient du Père et c'est lui-même, Jésus : « *Jésus leur dit alors : « Amen, amen, je vous le dis : si vous ne mangez pas la chair du Fils de l'homme, et si vous ne buvez pas son sang, vous n'avez pas la vie en vous. Celui qui mange ma chair et boit mon sang a la vie éternelle ; et moi, je le ressusciterai au dernier jour. En effet, ma chair est la vraie nourriture, et mon sang est la vraie boisson. Celui qui mange ma chair et boit mon sang demeure en moi, et moi, je demeure en lui.* » (Jean 6, 53-56). La Présence Réelle du Christ dans l'Eucharistie, comme Celui qui nous nourrit de son Corps Sacré et de son Précieux Sang, est une doctrine fondamentale de la foi catholique.

Une étoile à sept branches se trouve en haut à droite (chef senestre) et constitue le bien connu symbole marial traditionnel par excellence. Cela fait référence à l'invocation de la Vierge Marie en tant qu'Étoile du matin ou *Stella matutina* que l'on trouve dans les litanies de Lorette. L'Étoile du matin est un signe du jour qui vient, précédant le soleil levant. C'est une promesse de lumière, annonçant la venue du « soleil de justice » (Malachie 4, 1-3), le « l'astre d'en haut qui nous visite » (Luc 1, 78). Évidemment, la Sainte Vierge est l'Étoile du Matin, non pas pour elle-même et par elle-même ; elle est en effet le reflet de Dieu, son Créateur et Rédempteur. Elle exalte sa gloire et indique sa lumière et son salut. Selon saint Bernard de Clairvaux, le grand troubadour de Marie, l'étoile est une comparaison appropriée car elle rayonne la lumière sans perdre son éclat, tout comme la Vierge, en donnant naissance au Christ, n'a pas perdu sa virginité. Le symbolisme de l'étoile renvoie également à Marie en tant qu'Étoile de la mer ou *Stella Maris*, chantée que l'on retrouve dans l'hymne médiévale *Ave Maris Stella* et dont les louanges sont chantées par le même saint Bernard, célèbre pour l'invocation : « *Respice stellam, voca Mariam* » - « Regarde l'étoile, invoque Marie ». « *Si les vents de la tentation s'élèvent, si tu rencontres les récifs des tribulations, regarde l'étoile, invoque Marie. Si tu es submergé par l'orgueil, l'ambition, le dénigrement et la jalousie, regarde l'étoile, crie Marie. Si la colère, l'avarice ou les fantasmes de la chair secouent le navire de ton esprit, regarde Marie.* » De plus, elle est désignée comme l'Étoile polaire,

ou Étoile du Nord, que les navigateurs de l'Antiquité regardaient pour trouver le bon cap afin d'arriver à bon port. Elle est donc notre guide, notre Mère céleste, celle qui nous accompagne comme une compagne aimante sur le chemin de sainteté qui nous amène au Ciel, en intercédant pour nous. Enfin, la Sainte Mère est aussi appelée l'Étoile de la Nouvelle Évangélisation, ce qui signifie qu'elle inspire et guide les efforts apostoliques de l'Église pour porter l'Évangile à tous les peuples. L'étoile est en argent, une couleur qui représente un ensemble d'attributs célestes, personnifiés dans la pureté, la miséricorde et l'amour de la Vierge. Mgr Leo confie sa vie, sa vocation et son nouveau ministère pastoral à la médiation et à l'intercession maternelles de la Mère de Jésus.

En bas à droite (base dextre) se trouve une **barque** flottant sur les vagues et naviguant au milieu des tempêtes. Il s'agit d'une référence bien connue et claire à l'Église Catholique, la barque de saint Pierre et fondée par Jésus-Christ. C'est un ancien symbole chrétien qui rappelle aussi les luttes qu'endure l'Église, ballottée par des vents déchainés, au milieu des tempêtes sur les nombreuses mers agitées de l'obscurité et de la persécution, mais qui reste fidèle à son cap et à sa mission d'amener au port du salut tous les voyageurs. Bibliquement, l'imagerie trouve ses origines dans l'arche de Noé lors du déluge (Genèse et 1 Pierre 3:20-21), et plus distinctement dans la scène évangélique de Jésus protégeant le bateau de Saint Pierre avec lui et les autres apôtres au milieu de la mer agitée de Galilée (cf. Marc 4,35-41).

La représentation d'un **lion** se trouve en bas à droite (base senestre) et rappelle le nom de famille de Mgr Leo, qui signifie lion en latin. Le lion est représenté *rampant*, c'est-à-dire « sur ses pattes arrière », avec la tête de profil. Bibliquement, le lion est un symbole de courage, de puissance et de force, la victoire de Dieu (cf. Genèse 49, 9-10 ; Apocalypse 4,7). Le lion est l'emblème de la dignité, d'un dirigeant puissant et intrépide, de la majesté et d'un leadership fort. Il est également une image du Christ, le Roi des Rois. Le titre messianique, le *Lion de Juda*, est appliqué au Christ lui-même comme nous le lisons dans le livre de l'Apocalypse (5,5) : « Ne pleure pas. Le lion de la tribu de Juda, la racine de David, a triomphé. » Enfin, une ancienne croyance veut que les lionceaux naissent morts et qu'après trois jours, ils soient ramenés à la vie par le rugissement de leur père. Le lion est de couleur rouge, couleur du sang mais aussi de la charité, rappelant l'amour ardent et infini du Père qui a envoyé son Fils unique et qui a versé son sang pour notre rédemption et pour la rémission des péchés. Elle signifie également que la vertu de charité est essentielle et fait partie intégrante du zèle pastoral du nouvel évêque, en tant que Successeur des Douze Apôtres de Jésus-Christ.

Le bleu est la couleur qui symbolise l'incorruptibilité de la voûte céleste, des idéaux qui s'élèvent vers le haut, et représente le détachement du terrestre et du passager, et l'ascension de l'âme vers Dieu. La couleur or, le premier des métaux « nobles » (ceux qui résistent à la corrosion), symbolise la première vertu : la foi. Car c'est par la foi que nous pouvons comprendre pleinement l'amour et le salut que le Père Éternel et aimant offre à nous tous, ses enfants bien-aimés dans le Christ Jésus.



Coat of Arms

Each Bishop possesses his own coat of arms that bears his episcopal motto — usually a quotation from Sacred Scripture — and symbols that have personal significance. The coat of arms is used on documents, letterhead and other items pertaining to that Bishop.

According to Catholic ecclesiastical heraldic tradition, the coat of arms of a Bishop traditionally consists of:

- ☞ A **shield**, which can take various forms (always traceable to heraldic shield features) and contains charges (symbols) drawn from personal ideals, or from family traditions and heritage, or from references to one's name, religious significance, living/geographical environment, historical meaning or other. The shield is the central and most important feature of any heraldic device.
- ☞ A **processional cross**, in gold, “impaled”, that is placed vertically (*in palo*), behind and extending above and below the shield with one traversal bar, to represent the rank of the Bishop.
- ☞ A **prelate hat** (*galero*), with cords of twelve tassels, suspended — six tassels in identical rows of one, two and three on either side of the shield in a pyramidal style — all in green. These heraldic insignia signify the rank of Bishop.
- ☞ A **lower scroll** appearing below everything else, bearing the Bishop's motto, customarily written in black.

In Bishop Leo's case, a gold “trefoiled” processional cross was chosen, with five red gems to indicate the Five Wounds of Christ.

Heraldic description (Blazon) of Bishop Leo's shield

“Quatrefoiled in gold and azure: in the 1st to the pelican with its natural piety; in the 2nd to the star (7) in silver; in the 3rd to the boat with the wind in its stern in gold, floating on two silver burettes; in the 4th to the lion rampant in red.”

The motto

QUODCUMQUE DIXERIT FACITE

(John 2:5)

In ecclesiastical heraldry, a Prelate's personal motto has always been intended to represent major aspects of his spirituality, devotions and theologically based philosophy of life, and is most frequently grounded in Sacred Scripture, Sacred Tradition, and personal spiritual and ministerial reflections and considerations.

For his own episcopal motto Bishop Leo adopted the Latin phrase QUODCUMQUE DIXERIT FACITE (in English: *Do Whatever He Tells you*) - words taken from the Gospel according to Saint John, by which the Evangelist illustrates the episode known as “the wedding at Cana” an account steeped in exquisite and profound symbolism, and rich in spiritual and pastoral teachings. Firstly, according to the Gospel writer, it is the first miracle performed by Jesus and, it should be emphasized, takes place at the request of the Blessed Virgin Mary a vital detail which underscores the importance of Our Lady in the life and ministry of Christ himself, an importance that will be codified with Jesus' final words on the Cross, addressed to her and to the Beloved Disciple, making her the universal Mother and specifically Mother of the Church. The motto underscores the Virgin Mother's role of intercessor for the needs of Christ's disciples. These are likewise the last recorded words of Mother Mary in the Gospels – a sort of spiritual testament.

Moreover, the two elements that form a prominent part in this episode are water and wine — the biblical references to both are innumerable: symbols of the Sacraments which channel to us sanctifying grace; the Holy Spirit who transforms our lives and renews the life of the Church; the ancient Covenant with the Jewish people and now the new and eternal Covenant sealed with the sacrifice of Christ. In particular, water is understood as the source of life, the water that flows from the rock, the water that bears a particular significance to creation as mentioned in the Book of Genesis. Wine speaks to us of the truth of transubstantiation and how this element becomes, on the altar during the Eucharistic celebration, the Most Precious Blood of Christ. It refers to the mystery of the memorial Sacrifice for our redemption which is offered to God.

This Johannine passage is thus dense with rich symbolism, impactful and important signs that underscore multiple aspects of the Catholic faith.

Interpretation

Bishop Leo's coat of arms is drawn from four principal aspects and devotions of his life and ministry, and is depicted on the shield in four quarters.

In the upper left (dexter chief) is found one of the most widespread Christological and Eucharistic symbols in Christian iconography: the **pelican** depicted opening its own flesh with its beak to feed its young with the blood that flows from it. This symbol refers to Christ himself as being the "Pie pellicane", words found in the *Adoro Te Devote*, an ancient Eucharistic hymn attributed to Saint Thomas Aquinas: "*Pie pellicane, Jesu Domine, me immundum munda tuo sanguine, cuius una stilla saluum facere totum mundum quit ab omni scelere* — "O loving Pelican, Jesus Lord, Unclean though I am, but cleanse me in your blood. One drop of which can free the entire world of all its sins." It speaks of Christ shedding his own blood for all of humanity and how he continues to nourish us with his own flesh and blood in the Holy Mass. In the Gospel passage reported in John 6:30, there is depicted a dialogue that took place in the synagogue at Capernaum. The Jews asked Jesus what sign he could perform so they might believe in him. They noted: "our ancestors ate manna in the desert." Jesus replied that the real bread from heaven comes from the Father and it is himself, Jesus: "*Truly, truly, I say to you, unless you eat the flesh of the Son of man and drink his blood, you have no life in you; he who eats my flesh and drinks my blood has eternal life, and I will raise him up at the last day. For my flesh is food indeed, and my blood is drink indeed. He who eats my flesh and drinks my blood abides in me, and I in him*" (John 6:53-56). The Real Presence of Christ in the Eucharist as the One who nourishes us with his Sacred Body and Precious Blood is a fundamental doctrine of the Catholic faith.

A seven-point **star** is found on the upper right (sinister chief) and is the traditional and well-known Marian symbol *par excellence*. It refers to the invocation of the Virgin Mary as the *Morning Star* or "Stella matutina" found in the Litany of Loreto. The Morning Star is a sign of the coming day, preceding the rising sun. It is a promise of light, announcing the coming of the "sun of justice" (Malachi 4:1-3), the "daybreak from on high visiting us" (Luke 1:78). We know that the Blessed Mother is the Morning Star not for and through herself; she is indeed the reflection of God, her Creator and Redeemer. She exalts his glory and points to his light and salvation. According to Saint Bernard of Clairvaux, the great Troubadour of Mary, a star is a fitting comparison since it radiates light without losing its brightness, just as Our Lady, in giving birth to Christ did not lose her virginity. The symbolism of the star also refers to Our Lady as the *Star of the Sea* or "Stella Maris", a title found in the medieval hymn *Ave Maris Stella* and whose praises are sung by the same Saint Bernard, famous for the invocation: *Respice stellam, voca Mariam* – Look upon the Star, call upon Mary. "*If the winds of temptation arise; if you are driven upon the rocks of tribulation look to the star, call on Mary. If you are tossed upon the waves of pride, of ambition, of envy, of rivalry, look to the star, call on Mary. Should anger, or avarice, or fleshly desire violently assail the frail vessel of your soul, look at the star, call upon Mary.*" Moreover, she is referred to as the *Polar Star*, or North Star, which navigators in antiquity looked to in seeking the right course so as to arrive safely to their destination. She is therefore our guiding light, our heavenly Mother, who is accompanies us as a loving companion on the

journey of holiness in reaching Heaven, interceding for us. Finally, the Blessed Mother is also called the *Star of the New Evangelization*, which means she inspires and guides the Church's apostolic efforts in bringing the Gospel to all peoples. The star is in silver ("argent"), a colour which depicts an array of heavenly attributes, personified in Our Lady's purity, mercy and love. Bishop Leo entrusts his life, vocation and new pastoral ministry to her maternal mediation and intercession.

On the lower right (dexter base) is a **boat** floating on the waves and navigating amid the tempests. This is a well-known and clear reference to the Catholic Church established by Jesus Christ, the barque of Saint Peter. It is an ancient Christian symbol and reminds one of the struggles the Church endures, tossed about by raging winds, amid storms on the many rough seas of darkness and persecution but remaining set on its course and mission to bring to the harbour of salvation all of the travellers. Biblically, the imagery finds its origins in Noah's ark in the deluge (Genesis and 1 Peter 3:20-21), and more clearly in the Gospel scene of Jesus protecting the boat of Saint Peter with him and the other apostles amid the stormy sea of Galilee (*cf.* Mark 4:35-41).

The depiction of a **lion** is found on the lower right (sinister base) and is meant to recall the Bishop's surname, *Leo*, which is Latin for lion. The lion is depicted as *rampant*, meaning "on its hind legs", with the head in profile. Biblically, the lion is a symbol of courage, power and strength, the victory of God (*cf.* Genesis 49:9-10; Revelation 4:7). The lion is the emblem of dignity, of a powerful and fearless ruler, of majesty and strong leadership. It is likewise an image of Christ, the King of Kings. The Messianic title, the Lion of Judah, is applied to Christ himself as we read in the Book of Revelation (5:5): "*Do not weep. The lion of the tribe of Judah, the root of David, has triumphed.*" Finally, there is an ancient belief that lion cubs were born dead and after three days were brought to life by their father's roar. The lion is in red, the colour of blood and also of charity, a reminder of the ardent and infinite love of the Father who sent to us his Only Begotten Son and who shed his blood for our redemption and for the forgiveness of sins. It signifies also that the virtue of charity is key and an integral part for the pastoral zeal of the new Bishop, as a successor to the Twelve Apostles of Jesus Christ.

Blue is the colour symbolizing the incorruptibility of the heavenly vault, of the ideals that rise upward, and represents detachment from the earthly and passing, and the soul's ascent toward God. The colour gold, the first among the "noble" metals (those resistant to corrosion), is symbolic of the first virtue: faith. For it is through faith that we can fully understand the love and salvation that the eternal and loving Father offers to all of us, his beloved children in Christ Jesus

